

PRIMER SIMULACRO DERRAME DE MATERIAL PELIGROSO

ESSO STANDAR OIL // CATET

I. ANTECEDENTES.

Como parte de las acciones de preparación para emergencias de la Empresa ESSO STANDAR OIL, se desarrollará en el país el simulacro Latinoamericano de accidente en el transporte de Materiales Peligrosos.

Al efecto se ha coordinado con las instituciones vinculadas al Comité Asesor Técnico en Emergencias Tecnológicas, para en el evento a las instituciones del sistema nacional de respuesta ante emergencias.

Por ello se ha desarrollado la presente guía de información sobre el evento y que a su vez contiene el procedimiento general de acción de las instituciones involucradas.

II. OBJETIVOS PROPUESTOS POR EXXON.

- Verificar los planes de respuesta a la emergencia de Exxon Chemical Latinoamericana y su afiliada Esso Standar Oil – División Química.
- Verificar el proceso de comunicaciones entre los grupos de respuesta al incidente (Costa Rica).
- Verificar la interfase y el apoyo entre Esso Standar Oil y las autoridades de Costa Rica. Generar las relaciones con las entidades nacionales encargadas de la atención a incidentes y entender la estructura organizacional del comando de incidentes.
- Verificar las operaciones de soporte entre Esso Standar Oil y la compañía de transporte encargada de la atención de la emergencia en el sitio del incidente.
- Involucrar los grupos de soporte de crisis de USA.
- Validar los planes de respuesta a la emergencia y la operación de Exxon Chemical PA Strike Team.

III. OBJETIVOS PROPUESTOS POR EL COMITÉ ASESOR TECNICO DE EMERGENCIAS TECNOLOGICAS.

- Comprobar la efectividad de los procesos de coordinación establecidos en el protocolo interinstitucional para la respuesta a incidentes con materiales peligrosos.
- Verificar la efectividad de los sistemas de enlace con el Centro Nacional de Control de Intoxicaciones y el sistema hospitalario nacional.
- Establecer y probar los enlaces de coordinación con Esso Estándar Oil Costa Rica, para respuesta a emergencias con sus productos.
- Comprobar la efectividad de la coordinación entre los grupos operativos en cuanto a: Control de tránsito y público, control de peligros en la escena, descontaminación

de pacientes, traslado y atención prehospitalaria de pacientes y aseguramiento del área.

- Comprobar la efectividad de la coordinación entre las autoridades técnicas responsables de la respuesta a incidentes con materiales peligrosos y el Comité Local de Emergencia.

IV. PRODUCTOS POTENCIALMENTE INVOLUCRADOS.

- Según propuesta de la Exxon Chemical, los productos potencialmente involucrados serían: MEK, Tolueno y Thinners.

V. LOCALIZACIÓN Y HORA DEL INCIDENTE.

- Autopista Florencio del Castillo, al final de la autopista, frente a la entrada al Residencial Hacienda Vieja, a las 08:00 horas.

VI. RESUMEN DE SITUACION

- Colisión de un camión Cisterna con una capacidad de 7500 galones transportando varios productos.
- El camión colisionó con una microbús de transporte escolar en el que viajan 10 niños.
- El conductor del cisterna está inconsciente dentro del vehículo. Cinco de los niños salen del microbús **tres** de ellos se desmayan, dentro del vehículo quedan otros **cinco** niños heridos, **dos** de ellos clasificación roja y los restantes amarillos, el conductor fallece (ver cuadro de pacientes anexo 1).
- Producto de la colisión se dañan dos de las válvulas de los tanques generándose un derrame de, MEK y **Thinner entre 5 a 10 galones por minuto** el cual amenaza un curso de agua y presenta condiciones de inflamabilidad y explosividad.
- En la escena se presentan algunos curiosos que refieren mareos leves y manifiestan percibir el olor.
- Se realiza un aseguramiento de la escena y se procede con el rescate de las personas.
- Los pacientes son estabilizados por la Cruz Roja Costarricense y se trasladan al Hospital de Alajuela.
- Como parte del protocolo se activa el Centro Nacional de Control de Intoxicaciones, que interactúa con la empresa involucrada y con las instituciones que atienden la emergencia.
- Como parte de las acciones se debe ejecutar una evacuación preventiva del área afectada.
- La policía de tránsito debe desarrollar un operativo para el control del tráfico, debido al embotellamiento generado.

- La empresa ESSO y Chazuco deben coordinar con el puesto de mando, la realización de un trasiego del material a un tanque en buenas condiciones.
- La autoridad judicial coordinará los aspectos de investigación, procesamiento y levantamiento de la escena del accidente.
- La autoridad de tránsito coordina la movilización de los vehículos.
- El puesto de mando analiza la situación imperante y da por concluida la maniobra.

VII. ACCIONES A EVALUAR.

ACCIONES A DESARROLLAR	ACTORES	TIPO EJERCICIO
Reporte y reacción institucional.	9-1-1, resto de instituciones.	Procedimiento
Activación de los protocolos de coordinación.	Instituciones CATET.	Procedimiento.
Implementación de sistema de mando unificado.	Instituciones Operativas // ESSO.	Práctico.
Evaluación de la peligrosidad de la escena.	Puesto de mando// ESSO	Práctico.
Aislamiento y Definición de áreas de riesgo.	Puesto de mando// ESSO	Práctico.
Aseguramiento de la escena.	Cuerpo de Bomberos / ESSO.	Práctico.
Rescate de Víctimas.	Cuerpo de Bomberos / Cruz Roja Costarricense	Práctico
Traslado de pacientes y activación de hospitales.	Cruz Roja //CNE,	Práctico
Activación de los Comités Locales de Emergencia	CNE.	Procedimiento.
Control del peligro y confinamiento de los desechos.	Cuerpo de Bomberos // ESSO.	Práctico
Descontaminación	Cuerpo de Bomberos // ESSO.	Práctico
Disposición de desechos / evaluación del impacto.	ESSO // Ministerios de Ambiente y Salud.	Teórico
Procedimientos de finalización	Puesto de mando.	Procedimiento.

VIII. RECURSOS NECESARIOS.

RECURSO	CANT.	INSTITUCION
Camión Cisterna	1	ESSO // CHAZUCO
Microbús	1	ESSO
Unidades de Bomberos		Cuerpo de Bomberos
Ambulancias	4	Cruz Roja Costarricense
Unidad de Rescate	1	
Radio Patrullas		Ministerio de Seguridad
Unidades de Tránsito	5 autopatrullas 1 grúa 5 motocicletas	Policía de Tránsito
Sistemas de Comunicaciones		Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención Emergencias.
Maniqués y maquillajes.	2	Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención Emergencias.

IX. SITIO DE OPERACIONES.

- Instalaciones de la Sección Aérea del Ministerio de Seguridad, en el Aeropuerto Juan Santamaría.

X. COMPAÑÍAS INVOLUCRADAS.

- Transportista. (solo el conductor)
- Dueño del producto (Esso Standar Oil)

XI. INSTITUCIONES INVOLUCRADAS EN LA RESPUESTA.

- Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención Emergencias.
- Benemérito Cuerpo de Bomberos de Costa Rica.
- Benemérita Cruz Roja Costarricense.
- Fuerza Pública.
- Policía de Tránsito.
- Organismo de Investigación Judicial.
- Ministerio de Salud.
- Ministerio de Ambiente.
- Comité Local de Emergencia.

XII. GUIA DE PROCEDIMIENTOS PARA LAS MANIOBRAS INSTITUCIONALES

XII.a GENERALIDADES.

- ✓ Cada institución desarrollará las acciones listadas en el escenario interinstitucional, aprobado en la reunión del 5 de Noviembre 1999. (MATPEL01).
- ✓ Para el desarrollo del ejercicio se establecerá un Puesto de Mando, conformado por todas las organizaciones de respuesta a emergencia y las empresas involucradas en el ejercicio, punto donde se centralizará la toma de decisiones para el control del incidente simulado.
- ✓ Cada evento en el desarrollo del incidente simulado se comunicará por medio de radio, teléfono o por un mensaje escrito, que en todos los casos iniciará con la indicación: **“ESTO ES UN SIMULACRO”**.
- ✓ Las maniobras institucionales contarán con un grupo de control, en el que se integrarán todos los representantes institucionales que han participado en el desarrollo del ejercicio. La empresa ESSO, nombrará un representante al este grupo, quien servirá de enlace con el grupo de control de ESSO.
- ✓ El ejercicio dará inicio a las 08:00, no obstante los colaboradores que cumplirán el rol de pacientes deben estar en las instalaciones de la Sección Aérea a las 06:00 am.
- ✓ Los responsables de control y evaluación deben ingresar a la Sección Aérea a las 07:00 hrs.
- ✓ Los equipos de trabajo de las instituciones deben ingresar por el portón trasero de la Sección Aérea por lo menos 30 minutos antes de la alarma.
- ✓ Los observadores e invitados especiales deben registrar su ingreso a las 07:45 o antes.

XII.b SOBRE LA MANIOBRA DE OPERACIONES.

XII.b.1 Responsabilidad de los Grupos de Trabajo. (El listado de personas se incluye en el Anexo 2).

a. Controlador General.

- ✓ La labor de control general estará bajo la responsabilidad del Coordinador de Emergencias Tecnológicas de la CNE, o su sustituto.
- ✓ Su función consiste en controlar el desarrollo del ejercicio y los eventos, coordina directamente con los controladores institucionales.

b. Enlace ESSO.

- ✓ Su función es de enlace entre el controlador general, los controladores institucionales y el Grupo de Control de ESSO.

c. Controladores y Evaluadores Institucionales.

- ✓ Controlan la secuencia de eventos para cada institución y su ejecución.
- ✓ Coordinan directamente con el controlador general y el oficial de su institución a cargo en el puesto de mando.
- ✓ Fiscalizan la ejecución de las acciones de cada uno de los grupos operativos en la escena y valoran en general la actuación de su institución, según la fórmula MATPEL02-d y las acciones esperadas en incluidas en la lista maestra de eventos.
- ✓ Deben entregar las formulas debidamente llenas al controlador institucional, para su posterior análisis.

e. Evaluadores Generales.

- ✓ Representan a instituciones que no participan directamente de las operaciones.
- ✓ Fiscalizan la ejecución de las acciones generales para el manejo del incidente simulado y valoran en general la actuación del equipo, según las fórmulas MATPEL02-a, 2b, 2c.
- ✓ Deben entregar las formulas debidamente llenas al controlador general, para su posterior análisis.

f. Equipos de Operación en el Campo.

- ✓ Dotación de personal aportado por cada institución, sus funciones son las de control y respuesta a cada uno de los eventos que componen el incidente simulado.

g. Radio-Operadores.

- ✓ Cumplen funciones en el proceso de transferencia de información, en estrecha coordinación con los oficiales institucionales en el Puesto de Mando y con el controlador institucional.

h. Observadores e Invitados Especiales.

- ✓ Su función consiste en observar la secuencia de eventos y las maniobras realizadas, dispondrán de una guía general de observación.

XII.b.2 Responsabilidad Institucional.

La maniobra de control del incidente simulado será ejecutada por el Cuerpo de Bomberos en coordinación con la Brigada de respuesta de ESSO y el resto de las instituciones participantes, según las responsabilidades que se definen:

a. Cuerpo de Bomberos.

- ✓ Asumirá la coordinación en el Puesto de Mando.
- ✓ Desarrollará las labores de aseguramiento de la escena.
- ✓ En coordinación con la Cruz Roja, realizará las labores de rescate de personas así como la descontaminación.
- ✓ En coordinación con la Brigada de ESSO, controlará el derrame, impidiendo la propagación de los efectos.

b. Cruz Roja Costarricense.

- ✓ Establecerá un puesto de valoración y clasificación de lesionados.
- ✓ Desarrollará las acciones de valoración, clasificación y atención de lesionados.
- ✓ Colaborará en los procesos de evacuación de personas en el sitio.
- ✓ Trasladará a los lesionados al Hospital San Rafael de Alajuela.
- ✓ Mantendrá un dispositivo de alerta de los Comités aledaños, mientras se realicen maniobras con materiales peligrosos.

c. Policía de Tránsito.

- ✓ Según el desarrollo del incidente controlará los accesos a la zona de emergencia, dirigirá el tránsito en la zona afectada, mantendrá una vía disponible para vehículos de emergencia.

** Las acciones a desarrollar por la Policía de Tránsito deben plasmarse en mapas o bien constancia escrita de cada una de las acciones tomadas. Opcionalmente la Dirección de Tránsito podrá considerar la posibilidad de desplazar personal a los diferentes puntos de control establecidos en el puesto de mando.*

d. Fuerza Pública.

- ✓ Desarrollará las acciones de perimetraje, acordonamiento y vigilancia de la zona evacuada, colaborarán en el proceso de evacuación de la zona afectada.

** La intervención en el proceso de evacuación y vigilancia se evaluarán a partir de su registro en mapas y acciones escritas.*

e. C.C.S.S.

- ✓ Coordina la recepción de pacientes según la indicación de capacidad hospitalaria y el diagnóstico hecho por la Cruz Roja, las acciones serán simuladas en tiempo real y mediante el uso de mullage.
- ✓ La CCSS, deberá nombrar un evaluador y controlador en el servicio de emergencias del Hospital San Rafael de Alajuela.

f. OIJ.

- ✓ Es responsable por el proceso de recolección de indicios y levantamiento del cadáver, al efecto debe coordinar las acciones en el Puesto de Mando.

g. Sistema de Emergencias 9-1-1.

- ✓ Recibe la llamada y activa el procedimiento con los diferentes despachos de emergencia.
- ✓ Mantiene vínculos con las instituciones para posible apoyo y enlace para la coordinación.

h. Centro Nacional de Control de Intoxicaciones.

- ✓ Asesora a los respondientes del incidente simulado, sobre la peligrosidad de los productos involucrados y las acciones para el manejo de los pacientes.
- ✓ Corroborar, con la empresa ESSO; la disponibilidad de información adicional para el manejo de la emergencia.

i. CLE, Curridabat.

- ✓ Coordina las acciones de evacuación y asistencia a los damnificados.

j. Otras Instituciones (MOPT, MINE, M. SALUD).

- ✓ Actúan sobre eventos específicos y en labores de seguimiento, por lo que se mantendrán como parte de los observadores hasta que se solicite su intervención por parte del Puesto de Mando

XIII METODOLOGIA GENERAL DE TRABAJO.

- ✓ El controlador general coordina la secuencia de eventos con los controladores institucionales, por lo menos con **cinco minutos** de anticipación al momento de ocurrencia del evento.

- ✓ Los controladores institucionales coordinan con los operadores de radio en el centro de control y estos a su vez con los oficiales de respuesta de las respectivas instituciones, para el envío de los mensajes y recepción de los mensajes.
- ✓ Cuando un incidente requiera toma de decisiones fuera del área de control del simulacro, esto será asumido por el controlador institucional que corresponda.

XIV. SISTEMA DE COMUNICACIONES.

- ✓ La CNE, establecerá un sistema interno de comunicaciones para efecto del simulacro. Este se asumirá como la red interinstitucional, de modo tal que esta no será saturada durante el ejercicio.
- ✓ Cada institución debe disponer de equipos de radio operando en un canal directo y asumirá que su central de comunicaciones es el radio-operador en el centro de control del ejercicio.
- ✓ La red de comunicaciones estará integrada por las siguientes instituciones: Cruz Roja, Cuerpo de Bomberos, Policía de Tránsito, Fuerza Pública, OIJ, CNE.
- ✓ Cada uno de los mensajes emitidos desde cualquier radio en el ejercicio debe estar precedido por la frase “ESTO ES UN SIMULACRO”.

XV. EVALUACION DEL EJERCICIO.

- ✓ Cada una de las instituciones designará un evaluador interno, quien evaluará las maniobras propias de su institución aplicará las formulas fórmulas que al efecto establezca su institución, mas las indicadas.
- ✓ Asimismo se dispondrá de tres evaluadores generales, quienes aplicarán las fórmulas de evaluación MATPEL-02 a, 2 b, 2 c.
- ✓ Los líderes de los equipos operativos de las instituciones completarán la fórmula de evaluación MATPEL02-d, la que entregarán al controlador general.
- ✓ Según la agenda del evento durante la tarde se realizará una evaluación del ejercicio, en la que intervendrán: Los líderes de cada uno de los grupos operativos participantes, los controladores, los evaluadores y los observadores e invitados especiales.

LISTA MAESTRA DE EVENTOS

**SIMULACRO DE ACCIDENTE CON
MATERIALES PELIGROSOS
ESSO - CATET**

7/12/99

D I A	#	EVENTO	UBICACIÓN	DESCRIPCION	H O R A	M E D I O	R E M I T E	A	ACCIONES ESPERADAS	FINALIZA
1	1	Accidente de autobús escolar con cisterna en carretera	Autopista Florencia del Castillo	Un individuo llama al sistema 9-1-1, reporta que un camión cisterna acaba de colisionar con un autobús lleno de escolares, frente a residencial Hacienda Vieja en el Final Oeste de la Autopista Florencia del Castillo.	8:00	Teléfono	CONTROL	Sistema 9-1-1	Entrevista al individuo pasar la voz a Bomberos. () Enviar incidente a las instituciones ().	8:01
1	2	Alerta institucional	Autopista Florencia del Castillo	Informe de colisión de un camión cisterna con un autobús lleno de escolares, frente a residencial Hacienda Vieja en el Final Oeste de la Autopista Florencia del Castillo.	8:01	Radio	Instituciones	Control General	Se deben Práctcar los despachos de unidades y alerta institucional. ()	8:05
1	3	Llegada de Primer Unidad	Escena del Accidente	La unidad de Cruz Roja del Comité de Curridabat llega a la escena, reporta autobús con varios niños adentro, colisionó con un cisterna, hay derrame y fuerte olor. Solicita instrucciones.	8:04	Radio	Control Cruz Roja	Cruz Roja	Instalación inical del puesto de mando. () Identificación de perimetro temporal de la zona. Evaluar a distancia, no ingresar (). Pedir apoyo a la Sede Central () Sede Central debe activar a los Comités afectados y enviar Unidades ().	8:07
1	4	Llegada de Policía de Tránsito.	Puesto de Mando	El oficial de Tránsito llega al puesto de mando y desarrolla acciones de control de tráfico a partir de los mapas disponibles	8:05	Práctico	Control Tránsito	Tránsito	Inicio de acciones de control de tráfico y comunicación a las instituciones en el puesto de mando () Marcando en mapas de las acciones emprendidas.	8:13
1	5	Llegada de la Unidad de Bomberos	Escena del Accidente	La unidad extintora No. Del Cuerpo de Bomberos llega al lugar del accidente.	8:07	Radio	CONTROL	Bomberos	Evaluación de la escena (). Brindar información e instalar puesto de mando (). Solicitud de apoyo a la CNE (). Activación de protocolo ()	8:08
1	6	Corte de servicio eléctrico	Salas de Control	El cuerpo de Bomberos solicita a la compañía de fuerza y Luz, la desconexión del fluido eléctrico en la zona.	8:08	Radio	Control Bomberos	Control General	Solicitar a la empresa, la desconexión del servicio (). Confirmar la ejecución ().	8:12

**SIMULACRO DE ACCIDENTE CON
MATERIALES PELIGROSOS
ESSO - CATEI**

7/12/99

D I A	#	EVENTO	UBICACIÓN	DESCRIPCIÓN	H O R A	M E D I O	R E M I T E	A	ACCIONES ESPERADAS	FINALIZA
1	7	Salida de pacientes.	Escena del Accidente	Cinco niños salen del autobús, 3 de ellos se desmayan a pocos metros, el resto llega a donde está un bombero. LOS PACIENTES SOLO PRESENTAN PROBLEMAS RESPIRATORIOS Y DE ESTADO DE CONSCIENCIA.	8:09	Práctico	Control General	Bomberos. Cruz Roja Puesto de Mando	Se debe aplicar movimientos de emergencia para la evaluación y aseguramiento inicial de la escena () Los pacientes deben ser sacados de la zona caliente (). Valorar posible contaminación y entregar a Cruz Roja (). Cruz Roja debe clasificar, atender y estabilizar o trasladar, según sea el caso ().	8:15
1	8	Policia llega a la escena	Escena del Accidente	Una primer unidad de la Fuerza Pública llega a la escena	8:15	Práctico	Control	Fuerza Pública	El oficial debe dirigirse al puesto de mando, informarse y solicitar apoyo para las labores en la escena. (). El apoyo debe ser en función de las necesidades y lo observado (). Acordonamiento y cierre del área ().	8:20
1	9	Magnitud del derrame y aseguramiento de la escena	Escena del Accidente	Bomberos inspecciona la escena y determina que por el sistema de válvulas del tanque, existe salida de líquido, aproximadamente de 5 a 10 galones por minuto, dos válvulas dañadas. Los materiales van directo a una alcantarilla	8:15	Visual	Control Bomberos	Puesto de mando	Verificar recorrido de la alcantarilla (). Contactar con la empresa. (). Solicitar apoyo al MOPT para construir diques (). Determinar número de lesionados ().	8:25
1	10	Contacto con la empresa involucrada	Salas de Control	Bomberos llama a la empresa Chazuco, S.A., para obtener información sobre los productos involucrados.	8:17	Teléfono	Control Bomberos	Chazuco	Chazuco debe verificar información y comunicarla a Bomberos ().	8:22
1	11	Confirmación de Productos	Area de comunicaciones	Chazuco confirma que los productos involucrados son: MEK, thinner y tolueno.	8:22	Teléfono	Chazuco	Control Bomberos.	Que el operador lo informe de inmediato al personal del Mando (). El oficial de Bomberos debe comunicarlo al puesto de mando () Que el Operador lo comunique a la CNE ().	8:25

**SIMULACRO DE ACCIDENTE CON
MATERIALES PELIGROSOS
ESSO - CATET**

7/12/99

D I A	#	EVENTO	UBICACIÓN	DESCRIPCIÓN	H O R A	M E D I O	R E M I T E	A	ACCIONES ESPERADAS	FINALIZA
1	12	Informe a ESSO	Salas de control de ESSO.	Chazuco informa a ESSO del accidente.	8:23	Teléfono	Chazuco	ESSO	Que Chazuco brinde la información sobre el incidente a la ESSO ().	8:26
1	13	Llegada de apoyo para Cruz Roja y Bomberos	Escena del Accidente	Las unidades de soporte avanzado de la Sede Central de Cruz Roja y las Unidades M-, M- y del Cuerpo de Bomberos llegan a la escena.	8:23	Radio	Control Bomberos	Resp. Instituc.	Presencia de los responsables institucionales en el puesto de mando (). Reporte a la CNE, de los recursos en la escena ().	8:30
1	14	Determinación de lesionados.	Escena del Accidente	El oficial de Bomberos en la escena, informa al oficial al mando por la Cruz Roja, que en la buseta hay 5 niños heridos, dos de ellos graves y el conductor del bus fallecido, el conductor de la cisterna inconsciente y sangrando.	8:25	Personal	Control Bomberos	Puesto de mando	Definición conjunta de las acciones para el rescate de lesionados (). Puesto de mando debe solicitar a CNE, avisar al OUI ().	8:30
1	15	Rescate de personas	Escena del Accidente	El Cuerpo de Bomberos ha asegurado la escena e inicia las labores de evaluación y rescate de personas dentro del autobús	8:30	Personal	Control Bomberos	Puesto de mando	Labores de rescate de pacientes (). Coordinación con Cruz Roja para las acciones de rescate ().	9:00
1	16	Solicitud de información	Escena del Accidente	El oficial a cargo de la emergencia, solicita a la central de comunicaciones, información complementaria sobre los productos involucrados.	8:30	Radio	Puesto de mando	Control de Bomberos.	Que el operador contacte a los asesores de Bomberos (). Que solicite a la CNE, pedr la información al Centro de Control de intoxicaciones ().	8:35
1	17	Información Técnica	Puesto de Mando	El Centro de Control de Intoxicaciones brinda por radio la información de los productos involucrados y el manejo adecuado de los pacientes para las instituciones de respuesta, por medio del sistema de comunicaciones.	8:30	Radio	CNCI	Control Instituciones	Que el CNCI brinde la información técnica para el manejo de la emergencia () Que el operador de cada institución retransmita la información al puesto de mando () Que los responsables institucionales tomen las medidas de protección ().	8:35

**SIMULACRO DE ACCIDENTE CON
MATERIALES PELIGROSOS
ESSO - CATET**

7/12/99

D I A	#	EVENTO	UBICACIÓN	DESCRIPCIÓN	H O R A	M E D I O	R E M I T E	A	ACCIONES ESPERADAS	FINALIZA
1	18	Llegada de empresa de transporte	Escena del Accidente	Chazuco llega al lugar del accidente, verifica los daños y propone soluciones.	8:35	Práctico	Control	Puesto de mando	Reporte de Chazuco al Puesto de Mando (). Resumen de la situación por parte de Bomberos (). Evaluación de las propuestas de la empresa (). Control del Acceso hasta que finalicen las acciones de rescate ()	9:10
1	19	Llegada de los medios de información.	Escena del Accidente	Los medios de comunicación llegan a la escena de emergencia, transmiten desde allí indicando que la situación es extremadamente grave, que el gas es uno de los más tóxicos y comparan la situación con el accidente de Bhopal o Chernobol.	8:40	Escrito	CONTROL	Puesto de mando	Definir un área de prensa () Dar la información real ()	8:45
1	20	Solicitud de información	Sala de control	El Centro Nacional de Control de Intoxicaciones, solicita a la ESSO, ampliar la información disponible actualizada, sobre impacto al medio ambiente y a la salud de los productos involucrados.	8:40	Fax	CNCI	ESSO	Activar procedimientos internos () Remitir la información solicitada ()	8:42
1	21	Llegada del oficial de enlace CNE	Puesto de Mando	El oficial de enlace de la CNE, se presenta al lugar, el coordinador de materiales peligrosos de la institución se encuentra incapacitado.	8:43	Práctico	CNE	Puesto de mando	Coordinación con las instituciones (). Activación del CLE (). Determinación de Recursos (). Solicitud de apoyo por parte del disponible de salud ()	8:46
1	22	Llegada del representante de ESSO.	Puesto de Mando	El representante de ESSO y la Brigada de respuesta llegan a la escena.	8:45	Práctico	ESSO	Puesto de mando	Presentarse al puesto de mando (). Coordinar con el jefe de Bomberos (). Asesorar en la respuesta ()	8:48
1	23	Fin de Rescate	Escena del Accidente	Todos los pacientes han sido rescatados y están preparados para el traslado	9:00	Práctico	Control Bomberos	Cruz Roja	Iniciar Traslados (). Coordinar con la CCSS, la recepción de pacientes en hospital (). Coordinar con la Policía de Tránsito los aspectos de la ruta de emergencia ()	9:05

**SIMULACRO DE ACCIDENTE CON
MATERIALES PELIGROSOS
ESSO - CATET**

7/12/99

D I A	#	EVENTO	UBICACIÓN	DESCRIPCION	H O R A	M E D I O	R E M I T E	A	ACCIONES ESPERADAS	FINALIZA
1	24	Evacuación	Entorno al evento	A solicitud del Puesto de Mando, se realizó una valoración de explosividad practicada por la empresa ESSO, indica que en 500 ms hacia el oeste, 200 a ambos lados y 100 hacia el este, se detectaron concentraciones de explosividad de 65 % con niveles de oxígeno de 21.9 %.	8:45	Escrito	CONTROL	Puesto de mando	Evacuación inmediata de las áreas indicadas (). Desarrollo de las acciones de evacuación, custodia de bienes y atención de evacuados, mediante mapas y procedimientos comunicados al Grupo de Control ().	9:25
1	25	Contaminación de Río	Escena del Accidente	Se reporta por parte de algunos vecinos que río abajo se observan varios resquemamientos de solventes y que las personas cocinan con leña	8:50	Escrito	CONTROL	Puesto de mando	Enviar personal para valorar la veracidad de la situación ().	9:05
1	26	Control de derrames	Escena del Accidente	El Cuerpo de Bomberos con el apoyo de ESSO y Chazuco continua acciones de control del Derrame	9:05	Práctico	Control General	Puesto de mando	Verificación de equipos e insumos disponibles (). Verificación de la solicitud al MOPT para la arena (). Solicitar apoyo logístico al oficial de enlace y CLE ().	9:25
1	27	Llegada del OIJ	Escena del Accidente	El funcionario del organismo de investigación Judicial se presenta a la escena para la investigación y levantamiento del cadáver.	9:05	Práctico	Control General	Puesto de mando	Coordinar a nivel del puesto de mando () Esperar el control de la emergencia para el ingreso (). Levantamiento de cadáver y recolección de indicios hasta que la escena esté segura (). Solicitar presencia de Juez Penal ().	9:07
1	28	Escena no es segura	Escena del Accidente	la escena aún no es segura por lo que se solicita al OIJ, no ingresar.	9:07	Escrito	Control General	Puesto de mando	OIJ, debe esperar indicaciones del oficial de bomberos ().	9:10
1	29	Información Actualizada	Sala de control	ESSO, remite al Centro de Control de Intoxicaciones, información actualizada sobre los efectos a la salud y al ambiente de los productos involucrados	9:07	Fax	ESSO	CNCI	Actualizar la información para los hospitales y el puesto de mando ().	9:12

**SIMULACRO DE ACCIDENTE CON
MATERIALES PELIGROSOS
ESSO - CATET**

7/12/99

D I A	#	EVENTO	UBICACIÓN	DESCRIPCION	H O R A	M E D I O	R E M I T E	A	ACCIONES ESPERADAS	FINALIZA
1	30	Congestionamiento Vial	Autopista Florencio del Castillo	Se reporta que el embotellamiento en la autopista Florencio del Castillo es inmanejable y la fila de carros llega hasta RECOPE, hay 30 cisternas cargadas de combustible que están atacadas. /// La cola hacia el sector oeste llega hasta la Casa Presidencial, justo allí dos pipas de Tropigas liberan vapores por calentamiento del producto en los tanques. /// El Sr. Presidente no puede llegar a tiempo a una reunión, solicita solución inmediata.	9:10	Escrito	Control General	Tránsito	Brimdar una solución al problema ()	
1	31	Informe de incendio	San Fco. Dos Rios	Se reporta que en la zona de San Francisco de dos Rios, se presenta incendio en una vivienda alejada a la margen derecha del Río Tiribí	9:15	radio	Control General	Bomberos	Evaluación de parte de Bomberos ()) Dar por controlada la situación ()	9:15
1	32	Trasiego de producto.	Escena del Accidente	La empresa Chazuco debe iniciar el proceso de trasiego del material en conjunto con ESSO.	9:15	Escrito	Control General	Chazuco	Coordinar con Bomberos para el inicio de operaciones en la escena ()) Bomberos debe supervisar y aprobar las acciones en conjunto con el puesto de mando ()	9:25
1	33	Incendio controlado	San Fco. Dos Rios	Bomberos informa que el incendio no era estructural, si no un lote baldío, la situación está controlada.	9:25	Escrito	Control Bomberos	Bomberos	Informar al puesto de mando ()	10:15
1	34	Quejas por asistencia	Area de evacuados	Las personas movilizadas de sus casas, manifiestan que sus niños no han desayunado y algunos presentan problemas de salud, de no resolverse la situación se movilizaran a sus casas.	9:45	Escrito	Control General	CNE	Oficial de enlace y coordinador del CLE, debe verificar y resolver ()	10:15
1	35	Fin de Trasiego	Escena del Accidente	La empresa Chazuco y ESSO, finalizan el trasiego del producto a la cisterna en buenas condiciones. Se sugiere movilizar el producto.	10:00	Escrito	Control Bomberos	Puesto de mando	Chazuco y ESSO deben coordinar con el tránsito sobre la ruta a seguir y con el Ministerio de Salud, sobre el producto ()	10:10

**SIMULACRO DE ACCIDENTE CON
MATERIALES PELIGROSOS
ESSO - CATET**

7/12/99

D I A	#	EVENTO	UBICACIÓN	DESCRIPCION	H O R A	M E D I O	R E M I T E	A	ACCIONES ESPERADAS	FINALIZA
	36	Movilización de vehículo	Escena del Accidente	El vehículo hacia donde se trasegó el producto debe salir de la escena	10:10	Práctico	Chazuco	Puesto de mando	Oficial de Tránsito debe coordinar la salida ().	10:15
	37	Ingreso del OIJ	Escena del Accidente	La escena se considera segura, por parte del oficial de Bomberos, Chazuco y ESSO.	10:15	Escrito	Control Bomberos	Puesto de mando	Solicitar al OIJ, proceder con el levantamiento del cadáver ()	10:17
	38	Solicitud para levantamiento de cadáver	Escena del Accidente	Se autoriza por el puesto de mando la intervención del OIJ para el procesamiento de la escena y el levantamiento del cadáver y recolección de indicios	10:17	Práctico	Puesto de mando	OIJ	Coordinación para el ingreso a la escena con el oficial de bomberos ().	10:18
	39	Juez penal ausente.	Escena del Accidente	Se informa que el levantamiento del cadáver no se puede Práctico sin la orden judicial y el Sr. Juez no está presente.	10:18	Escrito	Control General	OIJ	Recolección de indicios, no se puede movilizar el cadáver ()	10:30
	40	Juez penal y fiscal llegan a la escena	Escena del Accidente	El juez penal y el fiscal de la zona se presenta a la escena	10:30	Práctico	Control General	Puesto de mando		10:35
	41	Orden de levantamiento del Cadáver	Escena del Accidente	El juez de instrucción ordena el levantamiento del cadáver.	10:55	Escrito	Control General	Puesto de mando	OIJ debe proceder a realizar la maniobra ().	11:00
	42	Movilización del cadáver	Escena del Accidente	El cadáver del conductor es movilizado.	11:00	radio	Control General	Puesto de mando	Observar la maniobra adecuada ().	11:05
	43	Finaliza procesamiento de la escena	Escena del Accidente	El OIJ, finaliza las labores de procesamiento de la escena y las operaciones de levantamiento de cadáver	11:05	Escrito	Control General	Puesto de mando	Trasladar cadáver ().	11:08
	44	Inicio de movilización de los vehículos.	Escena del Accidente	Se procede a la movilización de los vehículos involucrados en el accidente	11:20	Práctico	Puesto de mando	P. Tránsito	Ordenar la movilización de los vehículos ().	11:30
	45	Regreso de las personas	Area afectada	El puesto de mando declara el área segura y solicita al CLE, coordinar el retorno de las familias a sus casa de habitación	11:23	Escrito	Puesto de Mando	CLE	Coordinar retorno ().	11:28

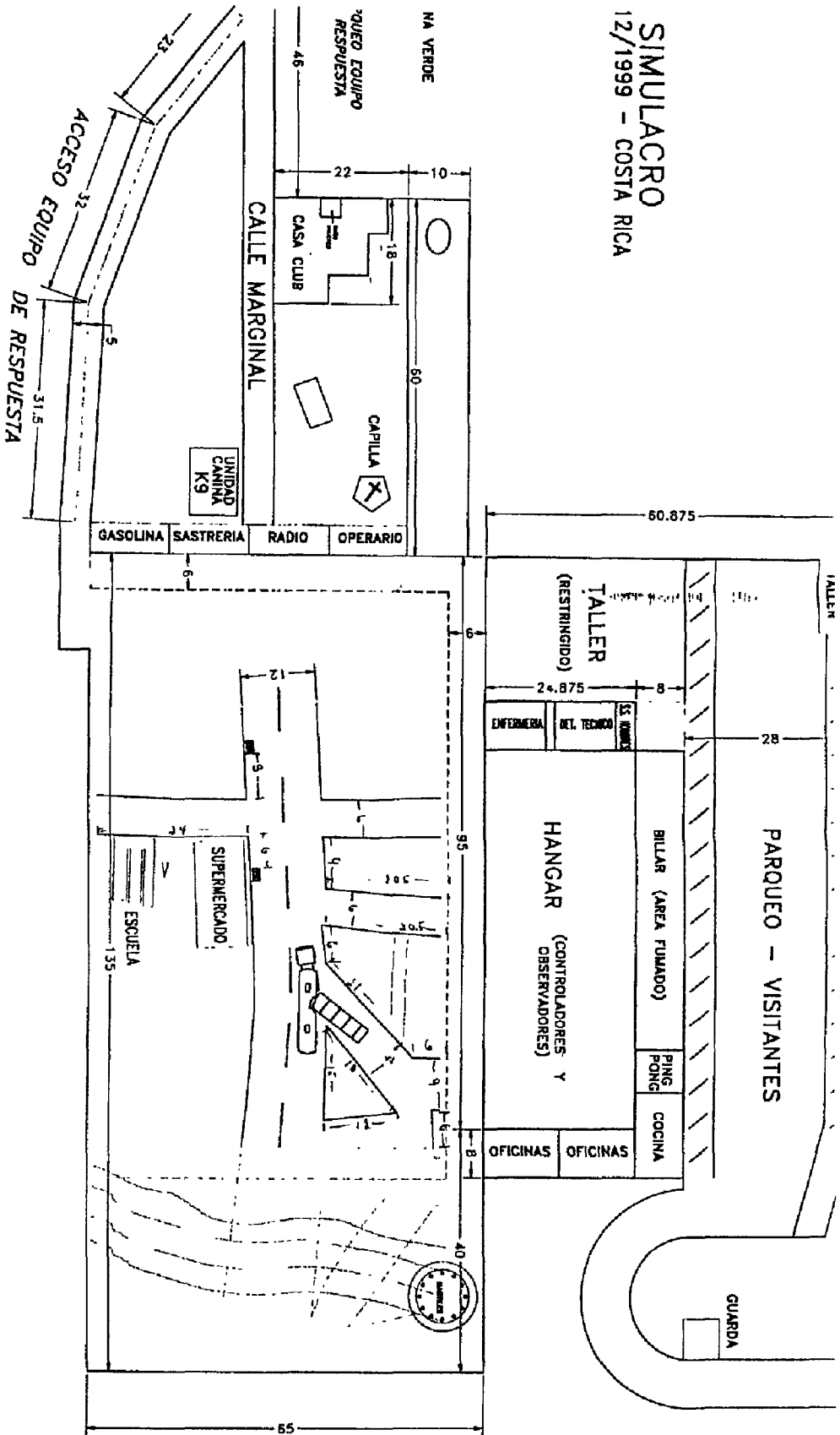
SIMULACRO DE ACCIDENTE CON
MATERIALES PELIGROSOS
ESSO - CAIEI

7/12/99

D I A #	EVENTO	UBICACIÓN	DESCRIPCION	H O R A	M E D I O	R E M I T E	A	ACCIONES ESPERADAS	FINALIZA
1	Cierre de operaciones para las instituciones	General	El puesto de mando ordena el cierre de las operaciones de emergencia.	11.30	Escrito	Puesto de Mando	Control General	Levantar operaciones de las instituciones de respuesta (). Acciones de ESSO y Chazuko pueden continuar ().	11:35

CROQUIS DEL AREA DE TRABAJO

SIMULACRO
12/1999 - COSTA RICA



LEVANTAMIENTO TERMINAL AEREA - BASE 2

ESCALA 1:75



INGENIERIA AGRICOLA Y
DE MANEJO DE SUELOS

FORMULAS DE EVALUACION

MATPEL-02 a

SIMULACRO DE ACCIDENTE CON MATERIALES PELIGROSOS

HOJA DE EVALUACIÓN PARA OBSERVADORES.

Evaluador. _____

Institución . _____

SISTEMA DE COMUNICACIONES E INFORMACION

¿Cada institución contaba con un operador de radio entrenado?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ El flujo de información entre las instituciones fue fluido?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ se brindó asesoría ascendente y descendente desde los puestos de radio.

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ Observo usted algún conflicto entre operadores de radio y personal de campo.

NO _____, SI _____ POR QUE: _____

¿ Se dificultó la comprensión de los mensajes enviados.

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ Fueron los mensajes enviados en el momento adecuado para la atención del incidente?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

OBSERVACIONES GENERALES:

MATPEL-02 b

SIMULACRO DE ACCIDENTE CON MATERIALES PELIGROSOS

HOJA DE EVALUACIÓN PARA OBSERVADORES.

Evaluador. _____

Institución . _____

PUESTO DE MANDO Y COORDINACION

¿Se instaló tempranamente un puesto de mando?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ Todas las instituciones centralizaron la coordinación en el puesto de mando?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ Se brindó asesoría ascendente y descendente desde el puesto de mando?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ Observo usted alguna descordinación entre las instituciones en el puesto de mando?

NO _____, SI _____ POR QUE: _____

¿ Se dificultó la comprensión de la información recibida?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ Las decisiones se tomaron en el momento adecuado para la atención del incidente?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

OBSERVACIONES GENERALES:

SIMULACRO DE ACCIDENTE CON MATERIALES PELIGROSOS
HOJA DE EVALUACIÓN PARA OBSERVADORES.

Evaluador. _____

Institución . _____

CONTROL DE ESCENA

¿Se estableció tempranamente un sistema de perimetraje adecuado?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ Todas las instituciones ocuparon las áreas adecuados en función del perimetraje y el riesgo presente?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ Se establecieron puntos de control de público?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ Se definió un área exclusiva para los medio de comunicación?

NO _____, SI _____ POR QUE: _____

¿ Se realizó monitoreo del aire?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿Se estableció una zona de reducción de la contaminación?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿ Se realizó un control efectivo de los derrames y una recolección de los desechos generados?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿Se mantuvo buena comunicación con el puesto de mando?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿Se acataron las instrucciones del puesto de mando?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿Hubo buena coordinación entre las instituciones en las zonas caliente y tibia?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿Observó algún conflicto entre los participantes de las operaciones?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

¿Considera que se coordinaron bien las acciones entre ESSO, Chazuco y los equipos institucionales?

SI _____ NO _____, POR QUE: _____

OBSERVACIONES GENERALES:

SIMULACRO DE ACCIDENTE CON MATERIAL PELIGROSO
ESSO – CATET

MAIPEL-02 d.

GUIA DE EVALUACION DE LA ORGANIZACION PARA
LA RESPUESTA EN ACCIDENTES TECNOLOGICOS

Institución _____ Cargo: _____

1) FUNCIONES PERSONALES EN LA EMERGENCIA:

Indique a que nivel usted desarrolló acciones en el Simulacro. (solo mencione una, la más importante).

- Puesto de comunicaciones en la escena. _____
- Coordinador de acciones en puesto de mando. _____
- Atención de lesionados _____
- Asesoría Técnica _____
- Labores operativas en la zona de trabajo. _____
- Control de público o tránsito _____
- Seguimiento para toma de decisiones _____
- Seguimiento para coordinación _____
- Seguimiento como operador de radio. _____

2) ANALISIS DE LO ACTUADO.

2.1) EN CUANTO A LA ALERTA:

ASPECTO EVALUADO	INSTITUCION RESPONSABLE	TOTALMENTE DE ACUERDO	PARCIALMENTE DE ACUERDO	EN TOTAL DESACUERDO	OBSERVACIONES
Se dio en forma oportuna y con claridad.	Cuerpo de Bomberos				
La CNE la transmitió en forma eficiente.	Comisión Nacional de Emergencia.				
Las instituciones respondieron según lo planeado.	Todas las involucradas				
Se dio en forma comprensible.	CNE / BOMBEROS				

2.2) EN CUANTO A LA MOVILIZACION DE RECURSOS:

ASPECTO EVALUADO	INSTITUCION RESPONSABLE	TOTALMENTE DE ACUERDO	PARCIALMENTE DE ACUERDO	EN TOTAL DESACUERDO	OBSERVACIONES
Se movilizaron en forma ágil, oportuna y eficiente.	Todas				
Se contó con los recursos adecuados en la escena	Todas				
Se utilizaron todos los recursos disponibles en la escena.	Todas				
Hubo exceso de recursos en la escena de emergencia (Indique de que tipo)	Todas				

2.3) EN CUANTO A LA ORGANIZACION EN EL PUESTO DE MANDO:

ASPECTO EVALUADO	INSTITUCION RESPONSABLE	TOTALMENTE DE ACUERDO	PARCIALMENTE DE ACUERDO	EN TOTAL DESACUERDO	OBSERVACIONES
Se instaló un puesto de mando con participación interdisciplinaria.	La primera en llegar				
Las instituciones en el puesto de mando tomaron decisiones importantes para el control de la emergencia.	Todas				
Los funcionarios operativos respetaron las decisiones y recomendaciones del puesto de mando.	Todas				
Cumplió el puesto de mando su objetivo.	Todas				

2.4) EN CUANTO A LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD OCUPACIONAL ADOPTADAS

ASPECTO EVALUADO	INSTITUCION RESPONSABLE	TOTALMENTE DE ACUERDO	PARCIALMENTE DE ACUERDO	EN TOTAL DESACUERDO	OBSERVACIONES
Se identificó el producto antes de que el personal tuviera contacto con él.	BOMBEROS / M. SALUD / CRUZ ROJA				
Se utilizó el nivel de protección idóneo en función del producto y la magnitud del accidente.	BOMBEROS				
Se utilizó adecuadamente y en todo momento, el equipo de protección personal.	BOMBEROS				
Se llevaron a cabo los procedimientos de descontaminación del personal en forma adecuada.	BOMBEROS				

2.5) EN CUANTO A LA ASESORIA TECNICA PARA EL MANEJO

ASPECTO EVALUADO	INSTITUCION RESPONSABLE	TOTALMENTE DE ACUERDO	PARCIALMENTE DE ACUERDO	EN TOTAL DESACUERDO O	OBSERVACIONES
La asesoría técnica en la escena fue necesaria.	BOMBEROS / CRUZ ROJA.				
Fue necesaria la asesoría vía radio.	BOMBEROS / CRUZ ROJA				
La asesoría técnica se dio en forma oportuna y efectiva.	M. DE SALUD				
Se cumplieron las recomendaciones dadas por el personal técnico.	BOMBEROS / CRUZ ROJA				

2.6) EN CUANTO A LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD GENERALES EN LA ESCENA DE EMERGENCIA:

ASPECTO EVALUADO	INSTITUCION RESPONSABLE	TOTALMENTE DE ACUERDO	PARCIALMENTE DE ACUERDO	EN TOTAL DESACUERDO	OBSERVACIONES
Se trató el accidente de forma tal que las consecuencias al ambiente fuesen mínimas.	BOMBEROS / CNE / M. DE SALUD				
Los perímetros de emergencia fueron adecuados para garantizar la seguridad de la población.	PUESTO DE MANDO				
La ubicación de los recursos de emergencia fue óptima en función de la distancia y la dirección del viento.	TODAS				
Se respetaron las zonas de seguridad.	POLICIAS				
La evacuación de los vecinos se realizó en forma adecuada.	BOMBEROS / CRUZ ROJA/ CNE				
Se ordenó la evacuación de todas las personas en riesgo.	BOMBEROS / CNE / M. DE SALUD				

2.7) EN CUANTO A LA FINALIZACION DE LA EMERGENCIA:

ASPECTO EVALUADO	INSTITUCION RESPONSABLE	TOTALMENTE DE ACUERDO	PARCIALMENTE DE ACUERDO	EN TOTAL DESACUERDO	OBSERVACIONES
La finalización de la condición de emergencia fue bien analizada por el puesto de mando.	TODAS				
Se dejó el área afectada totalmente segura y a la población bien informada.	M. DE SALUD, BOMBEROS, CNE				
Los equipos y vehículos utilizados se revisaron para evitar la contaminación de otras áreas.	BOMBEROS				
Se realizó una investigación del caso.	M. DE SALUD				
Se han establecido las responsabilidades del caso.	M. DE SALUD				

ANEXO 1

CUADRO DE PACIENTES

No.	CATEGORIA	DESCRIPCION	SIMULADORES	OBSERVACIONES
1	NEGRO	Inconsciente Exposición de masa encefálica Exposición de vísceras Fractura expuesta de fémur derecho Heridas múltiples en todo el cuerpo		Chofer de la microbus
2	ROJO	Inconsciente Trauma craneal Vómito introducido en la cabeza		Chofer del cisterna
3	ROJO	Inconsciente TCE Fractura craneal Trauma de tórax Estado de shock		Niño dentro de la microbus
4	ROJO	Inconsciente Trauma de cráneo		Niño dentro de la microbus
5	AMARILLO	Consciente Heridas en extremidades superiores Fractura de cúbito y radio derecho		Niño dentro de la microbus
6	AMARILLO	Consciente Fuerte dolor en el cuello Pérdida de sensibilidad en extremidades		Niño dentro de la microbus
7	AMARILLO	Consciente Trauma facial Leve dificultad respiratoria		Niño dentro de la microbus
8	VERDE	Consciente Crisis de histeria Contaminado Problemas respiratorios		Niño sale de la microbus y camina desorientado cerca del lugar del accidente
9	VERDE	Consciente Crisis de histeria Contaminado Problemas respiratorios		Niño sale de la microbus y camina desorientado cerca del lugar del accidente
10	VERDE	Consciente/Inconsciente Contaminado Problemas respiratorios		Niño sale de la microbus, camina un poco y se desmaya
11	VERDE	Consciente/Inconsciente Contaminado Problemas respiratorios		Niño sale de la microbus, camina un poco y se desmaya
12	VERDE	Consciente/Inconsciente Contaminado Problemas respiratorios		Niño sale de la microbus, camina un poco y se desmaya

ANEXO 2

LISTADO DE PARTICIPANTES

**ANEXO 2
LISTA DE PARTICIPANTES
CATET- CNE.**

Observadores e Invitados Especiales.

INSTITUCION	FUNCIONARIOS	CARGO	TELEFONO	FAX
Benemérito Cuerpo de Bomberos.	Ing. Hector Monge M.	Director *		
	Myr. Dagoberto Arias A.	Sub- Director		
	Mayr. Carlos Castro A.	Sub-Director		
Benemérita Cruz Roja Costarricense	Sr. Miguel Carmona J.	Presidente *		
	Crnel. Guillermo Arroyo Ch.	D. Socorros		
	Crnel. Luis Huertas	D. socorros		
Fuerza Pública	Crnel. Walter Navarro	Director *		
	Myr Erick Lacayo	J. de Operac.		
Sección de Vigilancia Aérea	Crnel. Jorge solano	Director		
	Tnte. Juan Luis Vargas C.	Operac. Vig. Arca.		
Dirección de Tránsito	Lic. Rodolfo Solano	Director *		
	Crnel. Guillermo Ulate	Sub- Director		
Caja Costarricense de Seguro Social	Ing. René Escalante	Gte. Administ.		
	Dr. Jorge Díaz			
	Licda. Hanna Umaña.			
Organismo de Investigación Judicial	Lic. Jorge Rojas V.	Director a,i *		
	Lic Gerardo Lascare J.	Jefe Invest. Criminales.		
	Lic. Emilio Barrantes A. Rep. COE-OIJ.	Jefe a,i, Homicidios		
Sistema de Emergencias 9-1-1	Ing. Rodolfo Jugo R.	D. Ejecutivo *		
CNE	Sr. Sigurd Koberg Van Patten	Presidente *		
	Ing. Edgar Granados R.	D. G. Desastres		
	Lic. Carlos Picado Rojas	J. Operaciones		
Ministerio de Salud	Dra. Virginia Céspedes G.	Direc. Gral. *		
	Ing. Oscar Guzmán C.	Direc DPAH		
	Dra. Marielos Morales	Direc. DCR		
Otros	Dr. Roberto Castro C.	M. de Salud		
	Tec. Juan Carlos González	MOPT		
	Geogf. Xinia Guerrero G.	CNE		
	Sr. Jorge Leitón R.	CNE		
	Sr. Alfredo Chacón	CNE		

TOTAL 32 PERSONAS.

Controladores y Evaluadores del Ejercicio por las Instituciones.

INSTITUCION	FUNCIONARIOS	CARGO	TELEFONO	FAX
C. General	Lic. Alexander Solís D.	Coord. MAT-PEL. CNE.		
Cuerpo de Bomberos	Myr. Luis Fdo. Salas	O. Operac.		
Cruz Roja	TEM. Walter Zarate C.	J. Nal.Socorr.		
Fuerza Pública	Cap. José Fco. Fonseca	Planes Operac.		
Policia de Tránsito	Myr. Franklin Alvarado			
CCSS	Dr. Daniel Rodríguez Q.	Coord. Emerg.		
OIJ	Sr. Alvaro Borbón			
Sistema 9-1-1	Sr German Wuendel	J. Operaciones.		
CNCI	Dra. Ana E. Salas	Sub Directora.		
CNE / CLE	Geogf. Sandra Saborio	Ofic. Enlace		
Minist. Salud	Ing. Grettel Meneses O.	DCR.		

TOTAL 11 PERSONAS.

Operadores de Radio por las Instituciones.

INSTITUCION	FUNCIONARIOS	CARGO	TELEFONO	FAX
CNE				
C. BOMBEROS				
Cruz Roja				
Fuerza Pública				
Policia de Tránsito				
CCSS				
OIJ				

TOTAL 7 PERSONAS.

Evaluadores Generales.

INSTITUCION	FUNCIONARIOS	CARGO	TELEFONO	FAX
UCR, Esc. Química	Lic. Victor Hugo Soto T.	Rep. UCR		
CNE.	TEM. Juan Campos Z.	Ofic. Enlace		
RECOPE	Bach. Ricardo Bell P.	Coord. Seg. Ind		

TOTAL 3 PERSONAS.

Personal Operativo a la Escena.

INSTITUCION	FUNCIONARIOS	CARGO	TELEFONO	FAX
Cuerpo de Bomberos				
Cruz Roja				
Fuerza Pública				
Policia de Tránsito				
OIJ.				
Ministerio de Salud	Lic. Arturo Navarro Arias.	UTE // DPAH		

CLE. Curridabat				

TOTAL ¿? PERSONAS.

Otros Participantes

INSTITUCION	FUNCIONARIOS	FUNCION	TELEFONO	FAX
CNE	Lic. Fernando Calderón	Recepción y narración		
	TEM. Walter Fonseca	Maquillaje		
	TEC. Oscar Chunchilla	Radio.		

TOTAL 3 PERSONAS.

Listado de Pacientes Simulados.

NOMBRE	EDAD	ESCUELA	LESIONES

TOTAL 11 PACIENTES

TOTAL DE PARTICIPANTES EN EL EJERCICIO.

29 / 11 / 99. Estimado **67 PERSONAS ***

* No incluye al personal operativo de primera intervención en la escena.